



IZVOARELE

Ziar de interes local al Primăriei oraș Borsec.

Ediția V. Mai 2019

BISERICA „STÂLP ȘI TEMELIE
A ADEVĂRULUI”

3.

APELUL DE PROIECTE POR/604/
2/1 MICROÎNTRERINDERI

4.

LEGO CA METODĂ
DE PREDARE MODERNĂ

6.

BOGDAN TRIF: BORSECUL SĂ REDEVINĂ STAȚIUNE BALNEO-CLIMATERICĂ



Ministrul Turismului, Bogdan Trif, s-a deplasat luni, 13 mai 2019, în vizită la Borsec, unde a semnat un contract de finanțare pentru construirea unei piste de bob de vară. Edilul a transmis autorităților locale că trebuie să facă demersuri pentru ca localitatea să redevină stațiune balneoclimaterică, statut pe care l-a pierdut în urmă cu câțiva ani.

Edilul a vizitat atât locul unde se va instala pista de bob de vară, cât și centrul balnear, a cărei construcție este în curs de finalizare.

„Turismul este o prioritate pentru guvernul României. Cu măsurile luate în zona de fiscalitate acest sector beneficiază de cea mai mică fiscalitate din zona UE.

Dar nu este de ajuns. Trebuie să ajutăm în continuare autoritățile locale să dezvolte zonele turistice” - a declarat presei Bogdan Trif.

Ministrul a precizat faptul că Borsecul este un exemplu extrem de pozitiv. Prin instalarea pistei de bob de vară, precum și prin finalizarea centrului balnear, turiștii vor avea posibilitatea să-și petreacă vacanța în Borsec pe toată perioada anului. Fiind vorba de două obiective turistice de o importanță majoră, cu siguranță vor atrage foarte mulți turiști în zonă.

„În acest moment există în stațiune aproape 700 de locuri de cazare. O dată cu aceste investiții numărul lor se vor dubla. În acest moment este obligatoriu să

redeviniți stațiune balneoclimaterică. Asta deoarece avem un program guvernamental prin care finanțăm în mod direct stațiunile balneo și aici vorbim de autorități publice locale, dar și de mediul privat” - a precizat ministrul.

Primarul din Borsec, Mik József a afirmat că este vorba de semnarea unui contract care presupune realizarea unui parc de aventură, adică o pistă de bob de vară demontabilă. O să fie construit în cadrul Complexului de schi Speranța, pe părțile deja existente. Este vorba de o investiție cu o valoare de 5,25 milioane lei, suma alocată de Ministerul Turismului fiind de aproape 4 milioane de lei „Această pistă o să fie montată în primăvară, după terminarea sezonului de schi. O să funcționeze până în octombrie-noiembrie, după care demontăm și pornește sezonul de iarnă. Va avea o lungime de 1500 de metri. Sperăm că în termen de 4 luni de zile executantul va termina lucrările, deci în septembrie vrem să o dăm în funcțiune” - a spus primarul. Edilul a precizat că odată cu finalizarea bazei de tratament, în Borsec se va intra într-o altă dimensiune a turismului. „Avem o dezvoltare constantă de câțiva ani, cresc capacitățile de cazare, dar funcționarea centrului balnear va oferi o dezvoltare durabilă și de lungă durată. Astfel orașul își va redobândi statutul de stațiune balneo-climaterică” - a explicat primarul.

Rédai Botond

CONCURSUL NAȚIONAL INTERDISCIPLINAR „Cultură și Spiritualitate Românească”

În perioada 15-18 Mai 2019, la Mănăstirea Putna s-a desfășurat Concursul național interdisciplinar de limba și literatură română și religie „Cultură și spiritualitate românească”, etapa națională pentru clasele V-VIII. A IX-a ediție a fost câștigată de eleva Cristina Maria Lazăr din clasa a VII-a, membră a comunității noastre. A primit PREMIUL I faza națională proba de proiect și PREMIUL SPECIAL al Mănăstirii Putna.

Este un moment de bucurie atât pentru familie, cât și pentru întreaga comunitate. Pe lângă pregătirea intelectuală și rezultatele frumoase la învățătură, eleva Cristina Maria Lazăr participă în mod activ și la viața religioasă, fiind

prezentă la strana din biserică, unde rostește cuvânt și cântare pentru Dumnezeu.

Concursul este desfășurat de Inspectoratul Școlar Județean Suceava și este finanțat de Ministerul Educației Naționale. Printre obiectivele sale fundamentale se află: promovarea interdisciplinarității, valorizarea elevilor din învățământul gimnazial care pot să identifice arhetipul literar de inspirație sacră, pe baza propriilor lecturi despre valorile morale și spirituale românești. Tematica concursului îi ajută pe elevi să conștientizeze ideea de specific național dimpreună cu valorile internaționale.

Pr. Nicolae Ciupudean



fotografii: Pr. Nicolae Ciupudean

HOTĂRĂRILE CONSILIULUI LOCAL ORĂȘENESC BORSEC

Consiliul local al orașului Borsec s-a întrunit pe data de 23 aprilie 2019 și au fost adoptate următoarele hotărâri:

În Hotărârea nr. 25 s-a aprobat bugetul local pe anul 2019.

În Hotărârea nr. 26 s-a aprobat deplasarea domnului viceprimar la Edelény - Ungaria.

În Hotărârea nr. 27 s-a aprobat regulamentul de acordare a voucherelor de vacanță în perioada 1 ianuarie 2019-31 decembrie 2020.

În Hotărârea nr. 28 s-a aprobat Planul anual de acțiune privind serviciile sociale acordate în cadrul Serviciului Public de Asistență Socială Borsec.

În Hotărârea nr. 29 s-a aprobat acordarea indemnizației lunare voluntarilor din cadrul Serviciului voluntar pentru situații

de urgență.

În Hotărârea nr. 30 s-a aprobat completarea Hotărârii Consiliului local orășenesc Borsec nr.12/2019 privind încheierea unui contract de asistentă juridică.

În Hotărârea nr. 31 s-a aprobat deplasarea domnului primar la Tállya – Ungaria.

În Hotărârea nr. 32 s-a stabilit destinația pentru 971 mc., brut masă lemnoasă provenită din producția anului 2019 din fondul forestier administrat de Ocolul Silvic Borsec.

În Hotărârea nr. 33 s-a aprobat decontarea navei cadrelor didactice.

În Hotărârea nr. 34 s-a aprobat execuția bugetelor pe trimestrul I al anului 2019.

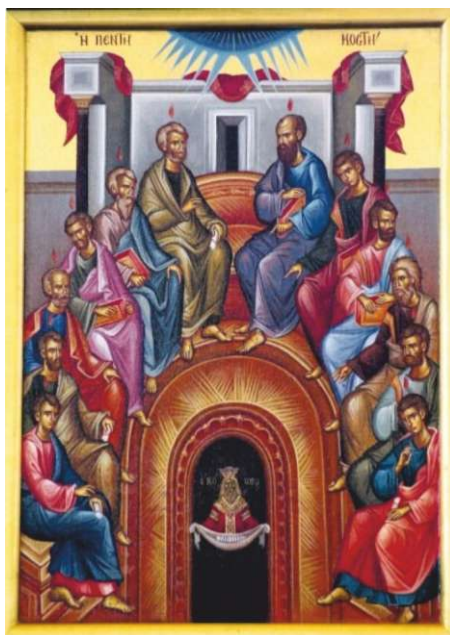
Traducere după: Farkas Aladár

BISERICA „STÂLP ȘI TEMELIE A ADEVĂRULUI”

Pogorârea Sfântului Duh sau Rusaliiile rememorează și actualizează în fiecare an trimiterea de către Dumnezeu a Sfântului Duh peste Apostolii Mântuitorului adunați în Ierusalim. Pogorârea Sfântului Duh alături de sărbătoarea Paștilor este una dintre cele mai vechi sărbători creștine. În vechime, bucuria sărbătorii era amplificată de catehumenii care primeau botezul în această zi, într-un cadru solemn și festiv. Tot de timpuriu se aduceau la biserici flori și ramuri de copaci, amintind de obiceiul similar practicat de către iudei la Sărbătoarea Cincizecimii în care se aducea mulțumire lui Dumnezeu pentru strângerea recoltei. Pogorârea Sfântului Duh marchează întemeierea Bisericii prin trimiterea de către Dumnezeu a Sfântului Duh în lume ca să împuternicească pe Sf. Apostoli să vestească Evanghelia. Biserica devine o realitate văzută prin pogorârea Duhului Sfânt, iar a fi creștin înseamnă a avea pe Duhul Sfânt.

Când vorbim de Biserică, gândul nostru se duce la spațiul sacru în care ne întâlnim cu Dumnezeu. Însă Biserica este cu mult mai mult, deoarece ea este corabia care ne duce la mântuire, adică la Împărăția cerurilor. Sfântul Ciprian, Episcopul Cartaginei, spune că în afară de Biserică nu e mântuire și că cine n-are Biserica de mamă nu poate avea pe Dumnezeu de tată.

După cuvântul Sfântului Apostol Pavel, Biserica este „stâlp și temelie a adevărului” (1 Timotei 3, 15) și a fost întemeiată prin Jertfa de pe Cruce a Domnului nostru Iisus Hristos și prin Pogorârea Duhului Sfânt de la Cincizecime. De atunci și până astăzi, misiunea Bisericii în această lume a fost și este mântuirea celor care mărturisesc pe Iisus Hristos ca Domn și Dumnezeu și devin membri ai comunității credin-



cioșilor prin Taina Sfântului Botez. Pentru că prin Botez devenim membri ai Bisericii, care este așezământ sfânt. În această calitate, ea este comuniunea și comunitatea sacramentală a oamenilor cu Dumnezeu, întemeiată de Hristos, Fiul lui Dumnezeu întrupat, plină de viață și lucrare a Duhului Sfânt, spre sfințirea și mântuirea oamenilor. Astfel, Biserica este comunitatea celor botezați, care cred și mărturisesc că Iisus Hristos este Fiul lui Dumnezeu și Mântuitorul neamului omenesc. Ea păstrează veșnicia în istorie și conferă istoriei perspectiva veșniciei. Biserica este trupul lui Hristos, care transcende spațiul și timpul, deschizându-le oamenilor o comuniune supratemporală și transcendentă cu Dumnezeu, unde toate sunt prezente în



Sfântul Duh. În Biserică sunt răscumparați întregul timp și întreaga lume. Ceea ce Dumnezeu a oferit lumii se află în Biserică și se predă omului spre mântuirea și înnoirea lui. Acestea, pentru că Mântuitorul Iisus Hristos este capul Bisericii. De aceea ea poate garanta și înfăptui mântuirea oamenilor, pentru că este cu adevărat trupul lui.

Tradiția patristică vorbește despre o asemănare continuă a vieții creștinilor cu viața treimică. Unitatea Sfintei Treimi nu este o unitate în care persoanele Sfintei Treimi se contopesc într-una singură, ci este o unitate care este rodul iubirii și al comuniunii dintre persoanele care-și mențin însușirile lor specifice. Unitatea de comuniune a persoanelor divine este temelia vieții Bisericii, în care unitatea nu este o simplă unire între credincioși, ci o unire divino-umană, o unitate a oamenilor cu Dumnezeu.

Sfântul Ioan Gură de Aur accentuează că viața în Hristos strălucește cu o deosebită putere, pentru că ea se caracterizează printr-o iubire fără de margini. Iubirea față de Dumnezeu generează iubirea față de semenii, căci cel care iubește pe Dumnezeu trebuie să iubească și pe frații săi, cu care însuși Iisus Hristos s-a identificat, (Matei XXV, 35-46).

În Duminica Pogorârii Sfântului Duh se reamintește lumii că scopul ei este să se deschidă către Împărăția lui Dumnezeu. Focul Duhului pare frumos la vedere dar el arde spinii tuturor păcatelor, distruge mizeria adunată în vistierile sufletului, înălțându-se vioi întotdeauna spre înălțimi. Și ne mai spune ceva această zi: că niciodată Hristosul Iisus nu va fi uitat de cei ce-L iubesc pe El. Izbucnind printre noi în chip de sărbătoare, șoapta Duhului susură blând în urechile celor care vor să audă: nu uita niciodată, nu uita vreodată că ești creștin!

APELUL DE PROIECTE POR/604/2/1 MICROÎNTRINDERI

Vă informăm cu referire la posibilitatea de a depune proiecte, de a accesa fonduri pentru a vă dezvolta activitatea.

Este vorba despre Programul Operațional Regional 2014-2020

Axa prioritară 2 - Îmbunătățirea competitivității întreprinderilor mici și mijlocii

Prioritatea de investiții 2.1 – Promovarea spiritului antreprenorial, în special prin facilitarea exploatării economice a ideilor noi și prin încurajarea creării de noi întreprinderi, inclusiv prin incubatoare de afaceri

Data de la care pot fi depuse cereri de finanțare: 08.07.2019 ora 12:00:00

Data până la care pot fi depuse cereri de finanțare: 08.11.2019 ora 12:00:00

În cadrul prezentului apel de proiecte, cererile de finanțare se vor depune exclusiv prin aplicația electronică MySMIS, disponibilă la adresa web <http://www.fonduri-ue.ro/mysmis>

Valoarea eligibilă a proiectului trebuie să fie de minimum 25.000 euro, echivalent în lei la cursul de schimb InforEuro valabil la data lansării apelului de proiecte (publicării ghidului specific).

Solicitanții eligibili în cadrul acestui apel de proiecte sunt societățile constituite în baza Legii nr. 31/1990 privind societățile sau societăți cooperative care se încadrează în categoria microîntreprinderilor. A se vedea condițiile detaliate de eligibilitate a solicitantului.

Criteriile de eligibilitate trebuie respectate de către solicitant începând cu data depunerii cererii de finanțare, pe tot parcursul procesului de evaluare, selecție și contractare, precum și pe perioada de durabilitate a proiectului, în condițiile stipulate de acesta.

Vă rugăm să consultați GHIDUL SOLICITANTULUI ȘI CONDIȚIILE SPECIFICE DE ACCESARE A FONDURILOR, accesând pagina web <http://www.inforegio.ro/ro/axa-prioritara-2/apeluri-lansate>.

REZULTATELE ALEGERILOR EUROPARLAMENTARE ȘI REFERANDUM LA NIVELUL LOCALITĂȚII BORSEC

ALEGERI EUROPARLAMENTARE:

Pe listele electorale au fost înscrși 2304 cetățeni cu drept de vot.

Au votat 1198 cetățeni din care pe listele suplimentare au fost 157 cetățeni.

PSD :	72 VOTURI
USR PLUS:	74 VOTURI
PARTIDUL PRO ROMANIA:	28 VOTURI
UDMR:	760 VOTURI
PNL:	150 VOTURI
ALDE:	10 VOTURI
PARTIDUL PRO-DEMO:	1 VOTURI
PMP:	31 VOTURI
PSR:	1 VOTURI
PSD INDEPENDENT:	6 VOTURI
PRU:	8 VOTURI
UNIUNEA NAT.PT.PROGRESUL	
ROMANIEI :	8 VOTURI
BLOCUL UNIT.NATIONALE:	4 VOTURI

GREGORIANA-CARMEN TUDORAN	4 VOTURI
GEORGE-NICOLAE SIMION	7 VOTURI
PETER COSTEA	5 VOTURI

Diferența o reprezintă voturile nule (pe același buletin de vot s-au pus mai multe ștampile, sau nu s-au pus deloc)

ALEGERI REFERENDUM:

ÎNTREBAREA NR.1

Din totalul cetățenilor înscrși pe listele electorale au votat 1134 din care 901 cu DA, 190 cu NU iar diferența o reprezintă voturile nule.

ÎNTREBAREA NR. 2

Din totalul cetățenilor înscrși pe listele electorale au votat 1134 din care 913 cu DA, 183 cu NU iar diferența o reprezintă voturile nule.

Informațiile sunt furnizate pe baza datelor din procesele verbale întocmite la secțiile de votare din Borsec.

PREVENIREA CONSUMULUI DE DROGURI LA ADOLESCENȚI

DROGURILE sunt acele substanțe care, introduse în organism, prin acțiunea asupra sistemului nervos central (SNC), modifică activitatea mentală și comportamentul.

Tipuri de droguri:

- Droguri care inhibă activitatea SNC (reacții care merg de la dezinhibare la comă - „adormirea” cerebrală): alcoolul, heroina, metadona, morfina, somniferele.

- Droguri care stimulează activitatea SNC (stare de excitație ce poate merge de la insomnie până la hiperactivitate): amfetaminele, cocaină, nicotină, cofeină.

- Droguri care perturbă activitatea SNC (percepții distorsionate, halucinații): LSD, mescalina, hașiș, marjuana, ecstasy.

DEPENDENȚA este nevoia imperioasă de a consuma drog continuu. Procurarea drogului devine preocuparea primordială a persoanei consumatoare.

Toleranța apare după consumul repetat de drog. Consumatorul crește progresiv doza pentru a obține același efect.

Sevrăjul este perioada în care s-a renunțat la consumul de droguri. Apar simptome fizice și psihice greu de suportat.

Supradoza se referă la utilizarea unei cantități mari de droguri care poate declanșa efecte adverse ce pun viața în pericol (comă, moarte).

De ce consumă tinerii droguri?

- Sunt influențați de prieteni și ignoră consecințele consumului de droguri asupra organismului.

- Pentru a evada din realitate - falsă impresie că astfel se pot rezolva problemele zilnice.

- Lipsa de comunicare și bariere în comunicare, fie în familie, fie în anturaj.

Adevărul despre drog...

- Nu rezolvă problemele.

- Nu te face liber.

- Te face dependent.

- Nu ușurează comunicarea.

- Te exclude din familie, societate.

Recunoașterea unui consumator:

- Modificări fizice.

- Schimbări bruște în comportament.

- Trecere fără motiv de la apatie la exuberanță.

- Scăderea interesului pentru activități lucrative, școlare sau de altă natură (sport, muzică, natura).

- Schimbarea grupului de prieteni.

RECOMANDĂRI:

- Nu încerca consumul de droguri, cândva vei deveni în mod sigur dependent de ele!

- Gândește-te de două ori înainte să accepți diferite propuneri cu privire la droguri!

- Nu îți dovedești curajul sau bărbăția consumând droguri; cel mult, dovedești că ești o persoană slabă și influențabilă!

- Nu intra în relație cu plasatorii de droguri, indiferent cât de tentante sunt „atențiile” (doze gratuite, bani, obiecte etc.)!

- Dacă ai un prieten consumator de droguri nu îl ocoli și îndrumă-l să ceară sprijinul familiei, profesorilor, medicului sau altor persoane care îl pot ajuta!

Poliția Oraș Borsec

RADIO TG.MUREȘ AL SOCIETĂȚII ROMÂNE DE RADIODIFUZIUNE

**Radio
România
Tg.Mureș**

Radio Tg.Mureș poate fi ascultat acum și în Borsec. "O nouă frecvență - 94,9 FM - ne apropie și mai mult de publicul nostru, din nordul județului Harghita, care poate asculta programul în limba română 24 de ore din 24.

Aceasta după ce, în luna aprilie a acestui an, am lansat noua frecvență, la Gheorgheni, pentru programul în limba maghiară - 92,3 FM. <https://www.facebook.com/radiomures/>

Așadar, nu uitați că în zona turistică Stânceni –Toplița - Pasul Creanga – Borsec - Bilbor puteți să ascultați programul Radio Tg.Mureș al Societății Române de Radiodifuziune, în limba română, pe frecvența 94,9 FM.

Rețineti: 94,9 FM!

LEGO CA METODĂ DE PREDARE MODERNĂ

Vineri, 17 mai profesori din Școala Greco-catolică Sfântu Nicolae din Edelény au prezentat metode de predare moderne folosind Lego More to Math la ora de matematică, Lego Story Starter la ora de literatură.

Au fost prezentați roboți de podea, roboți Lego WeDo2 și Lego Mindstorms ew3.

Mulțumim profesorilor din Edelény și Borsec pentru efortul depus, Primăriei orașului Borsec și Romaqua Group Borsec pentru sprijinul și finanțarea acordate.

Sursa: facebook Liceul Tehnologic Zimmethausen Szakliceum



fotografii: facebook Liceul Tehnologic Zimmethausen Szakliceum

ȘAH

Vă prezentăm rezolvarea diagramei de șah din ziarul local Izvoarele din luna aprilie 2019.

1-Dxg2!+
2Cxc2-Cf3+
3Rf1-Cxh2+
4Re1-Cf3+
5Rf1-Th1#

Rezolvare: Vodă Costel

Vă prezentăm o nouă diagramă de șah și pasionații de șah sunt rugați să ne dea soluțiile pentru rezolvarea problemei (date de contact: CNIPT Borsec, email: turism.borsec@gmail.com).

Rezolvarea diagramei se va publica în numărul următor al ziarului local Izvoarele.

CNIPT Borsec



Negrul la mutare!

SĂ NE RECUNOAȘTEM PĂSĂRILE

Suntem norocoși, întrucât avem privilegiul de a asculta cântecul păsărilor chiar prin geamurile deschise. Dar știm oare să identificăm acele păsări cântătoare care ne încântă cu ale

lor sonate sau acelea pe care le vedem pe aleele parcurilor sau în pădure? Să vedem care sunt speciile cel mai des întâlnite.

Fazakas Emese



Cuc



Pițigoi

sursa: 24.hu



Sturz cântător

sursa: sokszinuvidek.24.hu



Codobatură galbenă

sursa: természetbolond.hu



Gaiță

egzotikusmadarak.hu



Pițulice mică

sursa: tomtit.blog.hu



Cinteza

sursa: phylogame.org



Sticlete

sursa: vadaszlap.hu



Mierlă neagră

sursa: remlac.hu



Codobatură albă

sursa: természetbolond.hu

CLĂTITE CU BANANE

Iată o rețetă destinată mămicilor care vor să pună în farfuria bebelușului o gustare sănătoasă și moale, care nu necesită prea mulți dințișori pentru a fi savurată.

Ingrediente:

1 banană coaptă (deci dulce, nemaifiind nevoie de zahăr)

1 ou

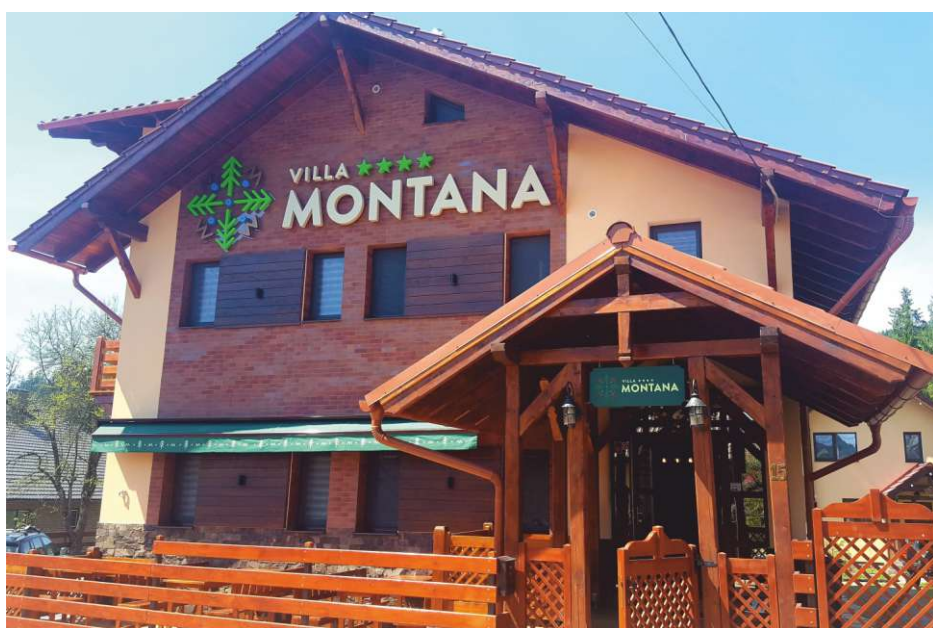
1 lingură de făină sau făină de ovăz (dăm prin râșniță fulgii de ovăz)

Se pisează banana cu furculița, se adaugă celelalte ingrediente și se amestecă. Se pun cam 3-4 linguri din amestec pentru a forma clătite micuțe, care se prăjesc într-o tigaie unsă cu ulei, unt sau unt de cocos până devin aurii pe ambele părți.

În aluat se poate adăuga scorțișoară, iar clătitele se pot servi cu piure de fructe sau compot.

Fazakas Emese

VILLA MONTANA****



Villa Montana**** și-a deschis ușa pentru oaspeți la început de 2019, oferindu-le cazare la standarde de 4 stele și posibilitatea de a descoperi viața la munte cu adevărat autentică.

Fiind amplasată pe una din culmile mai înalte ale stațiunii turistice Borsec, Villa oferă priveliști dintre cele mai încântătoare asupra văilor din preajma stațiunii și Munților Făget. Totodată, mărgininu-se cu o pădure de pini și aflându-se într-o zonă foarte liniștită a stațiunii, oaspeții noștri se pot bucura de o liniște cu adevărat copleșitoare în timpul sejurului.

Villa Montana dispune de toate cele necesare pentru a asigura un sejur relaxant și confortabil. Pornind de la zona comună de odihnă, amplasată

strategic lângă șemineu, și continuând cu sufrageria, oaspeții au posibilitatea să-și găsească o zonă de socializare pentru orice parte a zilei sau ocazie. Cele 8 dormitoare, cu 2 sau 3 paturi, sunt amplasate pe toate cele 3 nivele ale Villei Montana și dispun de baie privată cu cabină de duș, uscător de păr, minibar, masă de lucru și televizor LCD, precum și acces gratuit la Wi-Fi. Specificul Villei Montana constă în compartimentarea acesteia, care permite atât închirierea unui singur dormitor, cât și închirierea întregii Ville în cazul grupurilor mai mari. În ambele cazuri, oaspeții vor beneficia de tot confortul, liniște și intimitate.

Pe lângă acestea, clienții Villei Montana pot beneficia de următoarele

servicii: parcare gratuită, teren de joacă pentru copii, acces la grădină și zona verde, posibilități de a găti în aer liber, terasă, teren de sport (fotbal, volei, handbal, baschet, tenis de câmp), mic dejun / demipensiune (la solicitare), excursii și tururi organizate (la solicitare).

Amprenta ecologică a Villei Montana a fost una din priorități în momentul proiectării acesteia. Astfel, materialele ecologice au fost utilizate atât la construcție, cât și la izolarea termică a clădirii. Mai mult de atât, pentru a minimiza impactul ecologic în timpul exploatarei, confortul termic în Villa este asigurat de un sistem de încălzire german de ultima generație. Deci, stând la Villa Montana, puteți fi siguri că ați făcut o alegere Eco!

Descoperiți viața la munte cu adevărat autentică! Va așteptăm la Villa Montana!

*Mirela Peter Manager Villa Montana*****

Așteptăm și de la ceilalți operatori economici să trimită informații despre serviciile pe care le oferă (unice și specifice), la adresa turism.borsec@gmail.com, pe cât posibil în limba română și maghiară (text și fotografii cu mențiunea cine este autorul și cui aparțin fotografiile).

Informații de stare civilă

Nașteri

Bíró Bendegúz 2019.04.09.

Decese

Peter Elisabeta 30.09.1935 - 09.05.2019

Tărlungeanu Gheorghe 16.10.1935 - 19.05.2019

Nyugodjanak békében! Őszinte részvétünk!

Primăria Oraș Borsec
str. Carpați nr.6/A

ISSN 2601 - 1018

Tehnoredactare: sc artmobil - group srl

Tipografia: F&F INTERNATIONAL - Gheorgheni